



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



Napa
DWK068G60, DWK098G60



BOSCH

[sl] Navodila za uporabo

Pomembna varnostna navodila	3
Varstvo okolja	5
Okolju prijazno odstranjevanje	5
Načini delovanja	5
Delovanje na odhodni zrak	5
Obtočno delovanje	5
Upravljanje aparata	6
Nastavitev ventilatorja	6
Intenzivni način	6
Intervalno prezračevanje.....	6
Zamik izklopa ventilatorja.....	6
Osvetlitev	6

Prikaz zasičenosti	6
Zaščita za čiščenje	7
Čiščenje in vzdrževanje	7
Motnje – kaj naj storim?	9
Servisna služba	9
Pribor, obtočno delovanje	10

Dodatne informacije o izdelkih, priboru, nadomestnih delih in servisih najdete na spletni strani **www.bosch-home.com** in v spletni trgovini **www.bosch-eshop.com**

⚠ Pomembna varnostna navodila

Pazljivo preberite ta uvod. Šele potem lahko aparat uporabljate varno in pravilno. Navodila za uporabo in vgradnjo shranite za kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.

Varnost med uporabo je zagotovljena le v primeru strokovne montaže, v skladu z navodili za montažo. Za brezhibno delovanje na mestu postavitve je odgovoren inštalater.

Ta naprava je namenjena samo za uporabo v zasebnem gospodinjstvu. Naprava ni namenjena za uporabo v zunanjih prostorih. Med delovanjem je treba napravo nadzorovati. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki so nastale z nestrokovno uporabo ali napačnim upravljanjem.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci nad osmim letom starosti in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami ali znanjem, če jih nadzoruje oseba, odgovorna za njihovo varnost, ali če jih je poučila o varni uporabi aparata in razumejo nevarnosti, ki lahko nastanejo pri uporabi aparata.

Ne pustite otrok, da se igrajo z aparatom. Čiščenja in vzdrževalnih del s strani uporabnika ne smejo opravljati otroci, razen če so starejši od osmih let in pod nadzorstvom.

Otrok, mlajših od osmih let, ne pustite v bližino aparata in priključnih kablov.

Po odstranitvi embalaže preverite aparat. V primeru vidnih poškodb med transportom ga ne priklaplajte.

Ta aparat ni namenjen uporabi z zunanjo vklopno uro ali daljinskim upravljalnikom.

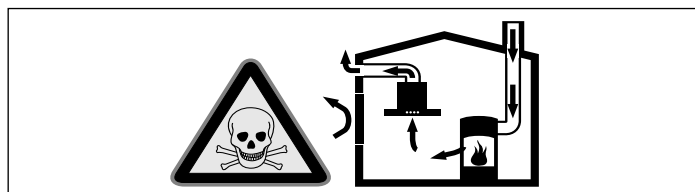
Nevarnost zadušitve!

Embalažni material je lahko nevaren za otroke. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z embalažnim materialom.

Življenjska nevarnost!

Zaradi vsesanih izpušnih plinov lahko pride do zastrupitev.

Kadar uporabljate napravo v načinu delovanja na odhodni zrak sočasno s kuhališčem, ki je odvisno od prostorskega zraka, poskrbite za zadostno zračenje.

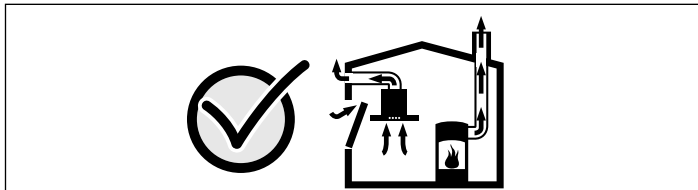


Kuhališča, ki so odvisna od prostorskega zraka (npr. grelne naprave na plin, olje, les ali oglje, pretočni grelniki, bojlerji), jemljejo zrak za izgorevanje iz prostora postavitve in odvajajo dim prek sistema za odvajanje dima (npr. napa) na prosto.

V povezavi z vključeno napo se iz kuhinje in sosednjih sob odvaja prostorski zrak - brez zadostnega prezračevanja nastane podtlak. Strupeni plini iz nape ali odvodnega jaška so vsesani nazaj v dnevne prostore.

- Zato je treba vedno poskrbeti za zadostno prezračevanje.
- Samo prezračevalni/odvodni kanal ne zadostuje za zagotavljanje mejnih vrednosti.

Nenevarno upravljanje je možno le v primeru, če podtlak v postavitvenem prostoru ne preseže 4 Pa (0,04 mbar). To se lahko doseže z odprtini, ki se ne dajo zapreti (npr. na vratih, oknih) v povezavi s prezračevalnim/odvodnim kanalom ali drugimi tehničnimi ukrepi, s pomočjo katerih lahko v prostore dovajate potreben zrak za izgorevanje.



V vsakem primeru se posvetujte z odgovornim dimnikarjem, ki lahko oceni skupno stanje prezračevalnega zraka v hiši in vam lahko priporoča ustrezne ukrepe za prezračevanje.

Če se napa uporablja izključno v načinu delovanja s kroženjem zraka, je možna uporaba brez omejitev.

Nevarnost požara!

- Maščobne usedline na maščobnem filtru se lahko vnamejo.

Maščobni filter je treba na vsake 2 meseca očistiti.

Naprave nikdar ne uporabljajte brez maščobnega filtra.

- Maščobne usedline na maščobnem filtru se lahko vnamejo. V bližini naprave nikdar ne kuhajte z odprtim ognjem (npr. flambiranje). Napravo namestite v bližino kuhališč na trdo gorivo (npr. les ali oglje), le v primeru, da je nameščen zaprt, nesnemljiv pokrov. Ne sme priti do preskoka isker.
- Vroče olje in maščoba se hitro vnameta. Vročega olja in maščobe nikoli ne puščajte brez nadzora. Ognja nikoli ne gasite z vodo. Izklopite kuhališče. Plamene previdno pogasite s pokrovom, gasilno odejo ali podobnim.

- Plinska kuhališča brez pristavljene kuhinjske posode razvijejo med uporabo visoke temperature. Prezračevalna naprava, ki je nameščena nad njimi, se lahko poškoduje ali vname. Plinska kuhališča uporabljajte le s pristavljeno kuhinjsko posodo.
- Ob sočasni uporabi več plinskih kuhališč se lahko razvijejo visoke temperature. Prezračevalna naprava, ki je nameščena nad njimi, se lahko poškoduje ali vname. Dve plinski kuhališči nikdar ne upravljajte z velikim plamenom več kot 15 minut. Velik gorilnik z več kot 5 kW (vok) ustreza moči dveh plinskih gorilnikov

Nevarnost opeklin!

Dostopni deli so med uporabo vroči. Nikoli se ne dotikajte vročih delov. Otrok ne spuščajte v bližino.

Nevarnost poškodb!

- Gradbeni deli znotraj naprave lahko imajo ostre robove. Nadenite si zaščitne rokavice.
- Predmeti, ki so odloženi na napravi lahko padejo z nje. Ne postavljajte predmetov na napravo.
- Svetloba LED diod je zelo močna in lahko poškoduje oči (skupina tveganja 1). V vklopljene LED diode ne glejte neposredno več kot 100 sekund.

Nevarnost električnega udara!

- Pokvarjen aparat lahko povzroči električni udar. Nikoli ne vklopite pokvarjenega aparata. Izvlecite vtič iz vtičnice ali izklopite varovalko v omarici z varovalkami. Pokličite servisno službo.
- Nestrokovna popravila so nevarna. Popravila sme izvajati samo servisni tehnik, izšolan pri proizvajalcu. Tudi poškodovan priključni kabel lahko zamenja samo servisni tehnik. Če je aparat v okvari, izklopite varovalko v omarici z varovalkami ali izvlecite vtič iz vtičnice. Pokličite servisno službo.
- Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali parnega čistilnika.

Vzroki poškodb

Pozor!

Nevarnost poškodb zaradi korozije. Med kuhanjem napravo vedno vklopite, da preprečite tvorjenje kondenzacijske vode. Kondenzacijska voda lahko povzroči poškodbe zaradi korozije.

Nevarnost poškodb zaradi vdora mokrote v elektroniko. Upravljalnih elementov nikdar ne čistite z mokro krpo.

Nevarnost poškodb površine zaradi napačnega čiščenja. Površine iz nerjavnega jekla čistite v smeri brušenja. Za upravljalne elemente ne uporabljajte čistil za nerjavno jeklo.

Poškodbe površine zaradi agresivnih čistilnih sredstev ali sredstev za ribanje. Nikdar ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev in sredstev za ribanje.

Nevarnost poškodb zaradi vračanja kondenzata. Odzračevalni kanal namestite na napravo tako, da se spušča (naklon 1°).

Varstvo okolja

Napravo razpakirajte in odstranite embalažo na okolju prijazen način.

Okolju prijazno odstranjevanje

Embalažo odstranite na okolju prijazen način.



Ta naprava je označena v skladu z evropsko smernico o odpadni električni in elektronski opremi (waste electrical and electronic equipment - WEEE).



V okviru smernice sta določena prevzem in recikliranje starih naprav, ki veljata v celotni Evropski uniji.

Načini delovanja

Napravo lahko uporabljate v načinu delovanja na odhodni zrak ali s kroženjem zraka.

Delovanje na odhodni zrak



Vsesan zrak očisti maščobni filter in skozi sistem cevi se odvede na prosto.

Opomba: Odhodnega zraka ne smete izpustiti v že delujočo dimovodno napravo ali dimnike, niti v jašek, ki služi odzračevanju prostorov, kjer so nameščena kuhališča.

- Če naj se odhodni zrak odvaja v dimnik ali dimno napravo, ki ni v uporabi, si je treba za to priskrbeti privolitev pristojnega dimnikarja.
- Če se odhodni zrak odvaja skozi zunanjo steno, je treba uporabiti teleskopski izstopni del zračnika.

Obtočno delovanje



Maščobni filter in filter z aktivnim ogljem očistite vsesani zrak, nato se zrak odvede nazaj v kuhinjo.

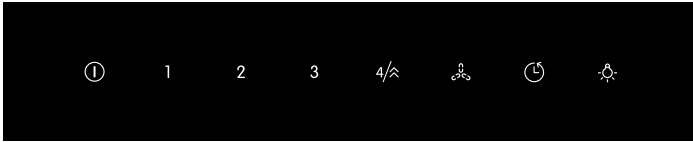
Opomba: Za omejitev neprijetnih vonjav pri obtočnem delovanju je treba vgraditi filter z aktivnim ogljem. Informacije o različnih načinih obtočnega delovanja aparata je na voljo v prospektu, prav tako lahko povprašate svojega prodajalca. Dodatni pribor, ki je za to potreben, je na voljo v specializiranih trgovinah, pri servisni službi in v spletni trgovini. Številka pribora je navedena na koncu navodil za uporabo.

Upravljanje aparata

To navodilo velja za različne izvedbe naprav. Obstaja možnost, da so opisane posamezne značilnosti opreme, ki ne ustrezajo vaši napravi.

Opomba: Napo vključite ob začetku kuhanja, izklopite pa jo šele nekaj minut po koncu kuhanja. Tako se kuhalna para najučinkoviteje odstrani.

Upravljalno polje



Razlaga

ⓘ	Izklop ventilatorja
1	Vklop stopnje ventilatorja 1
2	Vklop stopnje ventilatorja 2
3	Vklop stopnje ventilatorja 3
4/↗	Vklop stopnje ventilatorja 4 ali intenzivne stopnje
🌀	Vklop intervalnega prezračevanja
🕒	Vklop časa naknadnega delovanja ventilatorja
💡	Vklop osvetlitve

Nastavitev ventilatorja

Opomba: Jakost ventilatorja vedno ustrezno prilagodite. Če nastaja več dima, izberite višjo stopnjo ventilatorja.

Vklop

1. Pritisnite tipko 1.
Ventilator se zažene s stopnjo 1.
2. Pritisnite tipke 1, 2, 3 ali 4/↗ za nastavitev druge stopnje ventilatorja.
Tipka ⓘ in tipka nastavljene stopnje ventilatorja svetita.

Izklop

Pritisnite tipko ⓘ.

Intenzivni način

Pri posebej močnih vonjavah in pari lahko uporabite intenzivni način.

1. Držite tipko 4/↗, medtem ko je prezračevalni sistem vključen.
Tipka ⓘ sveti in tipka 4/↗ utripne enkrat na sekundo.
Aktiviran je intenzivni način.
2. Držite tipko 4/↗ ali pa pritisnite tipko ⓘ.
Intenzivna stopnja je deaktivirana.

Opomba: Čas delovanja intenzivne stopnje je 6 minut. Po poteku tega časa aparat preklopi na pred tem nastavljeno stopnjo ventilatorja.

Intervalno prezračevanje

Pri intervalnem zračenju se ventilator vključi samodejno za 10 minut na uro. Po 24 urah se aparat izključi samodejno.

Opomba: Če je aktivirana intenzivna stopnja ali naknadno delovanje ventilatorja, potem intervalno prezračevanje ni na voljo.

1. Pritisnite tipko 🌀.
Tipki ⓘ in 🌀 svetita. Vključeno je intervalno prezračevanje. Ventilator se zažene s stopnjo 1.
2. Pritisnite tipko 🌀 ali ⓘ.
Intervalno prezračevanje je izklopljeno.

Zamik izklopa ventilatorja

Opomba: Če je aktivirana intenzivna stopnja, potem naknadno delovanje ventilatorja ni na voljo.

1. Izberite stopnjo ventilatorja.
2. Pritisnite tipko 🕒.
Tipki ⓘ in 🕒 svetita. Ventilator v nastavljeni stopni prezračevanja deluje še 15 minut in se po poteku tega časa samodejno izklopi. Če je osvetlitev vključena, se po poteku časa naknadnega delovanja tudi ta izključi.
3. Pritisnite tipko 🕒 ali ⓘ.
Naknadno delovanje ventilatorja se zaključi pred potekom preostalega časa naknadnega delovanja.

Osvetlitev

Osvetlitev lahko vklopite in izklopite ne glede na prezračevanje.

Pritisnite tipko 💡.

Tipka 💡 sveti.

Nastavitev jakosti osvetlitve

1. Pritisnite tipko 💡 in jo držite 2 sekundi.
Jakost osvetlitve se zmanjša.
2. Pritisnite tipko 💡.
Znova se vzpostavi največja jakost osvetlitve.

Prikaz zasičenosti

Pri zasičenosti kovinskega maščobnega filtra ali filtra z aktivnim ogljem utripa ustrezen simbol:

- **Kovinski maščobni filter:** 🌀
- **Kovinski maščobni filter in filter z aktivnim ogljem:** 🕒

Najpozneje zdaj morate očistiti kovinski maščobni filter ali zamenjati filter z aktivnim ogljem, glejte poglavje *Čiščenje in vzdrževanje*.

Ponastavitev prikaza zasičenosti

1. Izklop motorja in osvetlitve.
2. Držite pritisnjeno tipko 🌀.
Tipka ⓘ bo trikrat utripnila. Prikaz nasičenosti za kovinski maščobni filter in za filter z aktivnim ogljem je ponastavljen.

Prestavite na zaslonu na recirkulacijo zraka

Za način recirkulacije zraka mora biti prikaz elektronskega krmiljenja ustrezno spremenjen:

1. Preverite, ali je napa priključena in izklopljena.
2. Držite tipko 3 pritisnjeno, dokler ne bo tipka ① dvakrat utripnila.
Elektronsko krmiljenje je preklopljeno na recirkulacijo zraka.

Prestavite na zaslonu na delovanje na odhodni zrak

1. Preverite, ali je napa priključena in izklopljena.
2. Držite tipko 3 pritisnjeno, dokler ne bo tipka ① enkrat utripnila.
Elektronsko krmiljenje je preklopljeno na delovanje na odhodni zrak.

Zaščita za čiščenje

Aparat ima funkcijo za zaščito za čiščenje. Če je ta funkcija aktivirana, potem lahko upravljajno polje očistite, ne da bi spremenili nastavitve.

Vklop

Držite pritisnjeno tipko ①.

Vse tipke upravljalnega polja utripajo ena za drugo. Zaščita za čiščenje je vklopljena.

Izklop

Držite tipko ① pritisnjeno, dokler ne bodo tipke na upravljalnem polju prenehale utripati.

Zaščita za čiščenje je izklopljena.

Čiščenje in vzdrževanje

⚠ Nevarnost opeklin!

Aparat se med delom segreje. Pred čiščenjem aparat pustite, da se ohladi.

⚠ Nevarnost udara električnega toka!!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Napravo čistite le z vlažno krpo. Pred čiščenjem izvlecite vtič ali odklopite varovalko v omarici z varovalkami.

⚠ Nevarnost električnega udara!

Vdirajoča vlaga lahko povzroči električni udar. Ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali parnega čistilnika.

⚠ Nevarnost poškodb!

Gradbeni deli znotraj naprave lahko imajo ostre robove. Nadenite si zaščitne rokavice.

Čistilna sredstva

Da z napačnimi čistilnimi sredstvi ne bi poškodovali različnih površin, bodite pozorni na podatke v preglednici. Ne uporabljajte

- agresivnih ali abrazivnih čistil,
- čistilnih sredstev z visoko vsebnostjo alkohola,
- trdih čistilnih blazinic ali gobic,
- visokotlačnih ali parnih čistilnikov.

Novo gobaste krpe pred uporabo temeljito sperite.

Upoštevajte vsa navodila in opozorila, ki so priložena čistilnim sredstvom.

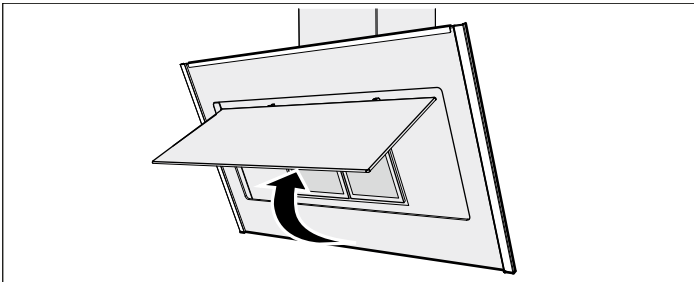
Območje	Čistilna sredstva
Nerjavno jeklo	Vroča milnica: Obrišite z vlažno krpo in nato pobrišite do suhega z mehko krpo. Površine iz nerjavnega jekla čistite v smeri brušenja. Pri servisni službi ali v specializiranih trgovinah so na voljo posebna negovalna čistila za nerjavno jeklo. Z mehko krpo nanesite nekaj kapljic čistila.
Lakirane površine	Vroča milnica: Obrišite z mokro krpo in nato pobrišite do suhega z mehko krpo. Ne uporabljajte čistila za nerjavno jeklo.
Aluminij in plastika	Čistilo za steklo: Očistite z mehko krpo.
Steklo	Čistilo za steklo: Očistite z mehko krpo. Ne uporabljajte strgala za steklo.
Upravljalni elementi	Vroča milnica: Obrišite z mokro krpo in nato pobrišite do suhega z mehko krpo. Nevarnost poškodb elektronike zaradi vdora mokrote. Upravljalnih elementov nikdar ne čistite z mokro krpo. Ne uporabljajte čistila za nerjavno jeklo.

Demontaža kovinskega maščobnega filtra

1. Dvignite pokrov filtra navzgor.

Opombe

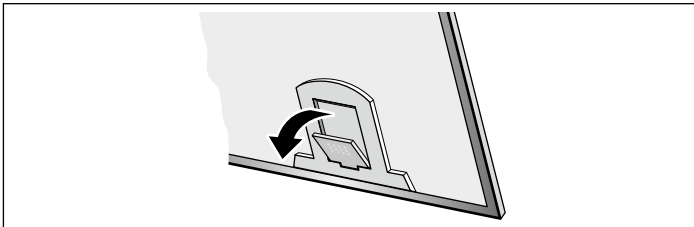
- Kot odpiranja pokrova za filter je omejen na pribl. 80° . Pokrova za filter ne odpirajte bolj, saj se lahko poškodujejo ležaji.
- Pokrov filtra se fiksira v vsakem poljubnem položaju.



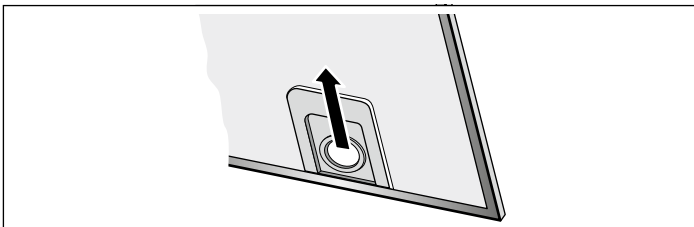
2. Odstranite oba kovinska maščobna filtra izpod pokrova za filter.

Prestavite zaporo navzdol, izvlecite kovinski maščobni filter za zaporo naprej in ga odstranite iz ležišča.

Opomba: V spodnjem delu kovinskega maščobnega filtra se lahko nabira maščoba. Kovinski maščobni filter držite vodoravno, da preprečite kapljanje maščobe.



3. Kovinski maščobni filter odstranite prek spodnje strani aparata.



4. Očistite kovinski filter.

5. Po demontaži filtrov očistite aparat od znotraj.

6. Očistite pokrov filtra.

Čiščenje kovinskega maščobnega filtra

To navodilo velja za različne izvedbe naprav. Obstaja možnost, da so opisane posamezne značilnosti opreme, ki ne ustrezajo vaši napravi.

⚠ Nevarnost požara!

Maščobne usedline na maščobnem filtru se lahko vnamejo.

Maščobni filter je treba na vsake 2 meseca očistiti.

Naprave nikdar ne uporabljajte brez maščobnega filtra.

Opombe

- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ki vsebujejo kisline ali baze.
- Pri čiščenju kovinskega maščobnega filtra očistite z vlažno krpo tudi njegovo držalo.
- Kovinske maščobne filtre lahko očistite v pomivalnem stroju ali ročno.

V pomivalnem stroju:

Opomba: Pri čiščenju v pomivalnem stroju lahko pride do lažjih razbarvanj. To ne vpliva na delovanje kovinskega maščobnega filtra.

- Močno umazanih kovinskih maščobnih filtrov ne čistite skupaj s posodo.
- Kovinske maščobne filtre položite v stroj tako, da niso nikamor zatakneni. Kovinski maščobni filtri ne smejo biti ukleščeni.

Ročno:

Opomba: Pri trdovratni umazaniji lahko uporabite posebno sredstvo za topljenje maščob. Lahko ga naročite prek spletne trgovine.

- Kovinske maščobne filtre omehčajte v vroči milnici.
- Za čiščenje uporabite krtačo in nato filter dobro sperite.
- Počakajte, da s kovinskega maščobnega filtra odkaplja vsa voda.

Montaža kovinskega maščobnega filtra

1. 2 kovinska maščobna filtra s pokrovom vstavite, tako da bo pritrdilni element obrnjen navzdol.

Zaporo odprite v smeri navzdol, vstavite kovinski maščobni filter in blokirajte zaporo.

2. Kovinski maščobni filter namestite na spodnji strani aparata.

3. Zaprite pokrov filtra.

4. Tipko  držite pritisnjeno za dve sekundi.

Prikaz zasičenosti je ponastavljen.

Menjava filtra z aktivnim ogljem (samo pri obtočnem delovanju)

Filter je treba redno menjavate, da zagotovite prestrezanje vonjav.

Filter z aktivnim ogljem je treba zamenjati najmanj na vsake 4 mesece.

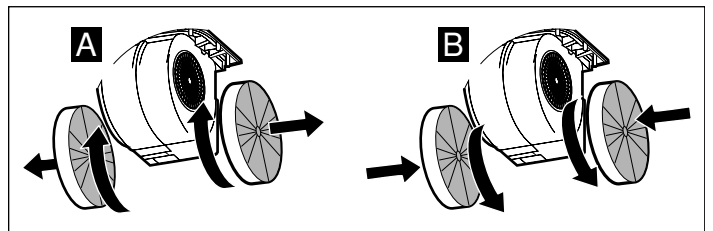
Opombe

- Filtri z aktivnim ogljem niso vključeni v obseg dobave. Na voljo so v specializiranih trgovinah, pri servisni službi ali v spletni trgovini.
- Filtrov z aktivnim ogljem ni mogoče očistiti ali ponovno aktivirati.

1. Demontirajte kovinski maščobni filter.

2. Stare filtre z aktivnim ogljem obrnite in snemite z držala. **A**

3. V držalo pritisnite nove filtre z aktivnim ogljem in jih zasukajte. **B**



4. Vgradite kovinski maščobni filter.

5. Ponastavite prikaz nasičenosti, glejte poglavje *Prikaz nasičenosti*.

Motnje – kaj naj storim?

Pogosto lahko motnje z lahkoto odpravite sami. Preden pokličete servisno službo, upoštevajte naslednja navodila.



Nevarnost električnega udara!

Nestrokovna popravila so nevarna. Popravila sme izvajati samo servisni tehnik, izšolan pri proizvajalcu. Tudi poškodovan priključni kabel lahko zamenja samo servisni tehnik. Če je aparat v okvari, izklopite varovalko v omarici z varovalkami ali izvlecite vtič iz vtičnice. Pokličite servisno službo.

LED-luč

LED-luč v okvari lahko zamenja samo proizvajalec, njihova servisna služba ali pooblaščen strokovnjak (elektroinštalater).

Seznam motenj

Motnja	Možni vzroki	Rešitev
Naprava ne deluje	Vtič ni vtaknjen v vtičnico	Napravo priključite na električno omrežje
	Izpad toka	Preverite, ali delujejo druge kuhinjske naprave
	Varovalka je okvari	Preverite v omarici z varovalkami, ali je varovalka za napravo v redu
Osvetlitev tipke ne deluje.	Krmilna enota je v okvari.	Pokličite servisno službo.
Osvetlitev ne dela.	Žarnice so v okvari.	Pokličite servisno službo.
Na zaslonu utripajo  ali  .	Maščobni filter ali filter z aktivnim ogljem je napolnjen.	Očistite filter ali zamenjajte filter z aktivnim ogljem, glejte poglavje <i>Čiščenje in vzdrževanje</i> .

Servisna služba

Če je treba vaš aparat popraviti, vam je zmeraj na voljo naša servisna služba. Vedno vam bomo pomagali z ustrežno rešitvijo in preprečili nepotrebne obiske serviserja.

Ko pokličete servisno službo, prosimo, navedite tudi številko izdelka (št. E) in tovarniško številko (št. FD), da vam bomo lahko ponudili strokovno pomoč. Napisno tablico s številko najdete v notranjosti naprave (demontirajte kovinski maščobni filter).

Da vam ne bo treba predolgo iskati številke, ko ju boste potrebovali, lahko tukaj vpišete številke svoje naprave in telefonsko številko servisne službe.

Št. E	Št. FD
-------	--------

Servisna služba

V primeru napačne uporabe obisk serviserja ni brezplačen niti v času trajanja garancije.

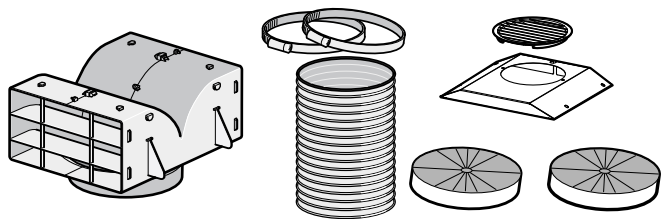
Podatke glede vseh držav, boste našli v priloženem seznamu servisnih služb.

Zaupajte pristojnosti proizvajalca. Tako boste lahko prepričani, da popravila opravljajo izšolani servisni tehniki z originalnimi nadomestnimi deli za vaš aparat.

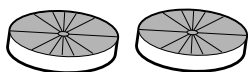
Pribor, obtočno delovanje

(ni vključeno v obseg dobave)

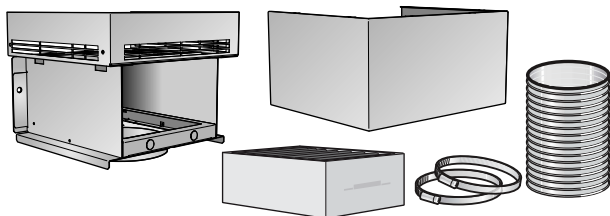
DHZ5335



DHZ5316



DSZ6200



DSZ5201





Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

www.bosch-home.com



9001032954

940815